

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
M	321.0517.783		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums				
	P2337		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija			
AEchood	65,7	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaatrijks energieverbruik aanneel	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš				
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntiekasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energiieffektivitetsklasse	Energiieffektivitetsklasse	Energiieffektivitetsklasse	Energiieffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase				
FDEhood	26,4		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitet	Витраудынаамин hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эфективність	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte		
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Витраудынаамин hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase		
LEhood	21	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhtusus	Apagaismujuma efektivitāte		
LEC	B		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntiekas se	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetskla se	Belysningseffektivitetskla se	Belysningseffektivitetskla se	Belysningseffektivitetskla se	Класс световой эффективности	Valgustusõhtusus klass	Apagaismujuma efektivitātes klase				
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotaisuus	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte		
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntiekas se	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitets klass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erottaisuuden luokka	Fedtfilteringseffektivitets klasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase		
Qmin	310	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Geblästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftflöde vid minimihastighet	Luftflöde vid minimihastighet	Luftflöde vid minimihastighet	Ilmavirta minimimopeudella	Luftrömsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimimikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Geblästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftflöde vid maximihastighet	Luftflöde vid maximihastighet	Luftflöde vid maximihastighet	Ilmavirta maksimimopeudella	Luftrömsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimimikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	740	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Geblästeluft	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftrömsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivsel kiirisel	Paleidētās gaisa ātrums		
SPEmin	740	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Geblästeluft	A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimihastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimihastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimihastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimimopeudella	Lufbullrätt, akustisk, A-værgtøet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emissija minimālajā ātrumā		
SPEmax	49	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Geblästeluft	A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximihastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximihastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximihastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimopeudella	Lufbullrätt, akustisk, A-værgtøet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emissija maksimālajā ātrumā		
SPEboost	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufbullrätt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimopeudella	Lufbullrätt, akustisk, A-værgtøet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emissija paaugstinātājā ātrumā		
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbrug i slukket tilstand	Effektforbrug i hviletilstand	Effektforbrug i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud oleku võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrug i hviletilstand	Effektforbrug i standbytilstand	Effektforbrug i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis oleku võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
PI	1,0		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifl. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014				
EEIhood	59,2		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Koefitsientn povsheniya vremeni	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors			
Qbep	410,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energiieffektivitetsindex	Energiieffektivitetsindex	Energiieffektivitetsindex	Energiieffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss				
Pbep	390	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Wbep	168,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
WL	6,0	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Hayeste luftflödenomströmning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsmas				
Emiddle	125	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk ingangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusandmed parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reāltāte visefektīvākajā punktā			
Lwa	64	dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingsysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nominellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nõuimvõimsus	Apagaismujuma sistēmas nominālā auda				
Emiddle	125	lux	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingsysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottplan	Genomsnittsnit lysstyrke til belysningsystemet over kotttryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmäärane valgus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apagaismujuma gaistošanas virsmas uzstādījumā				
Lwa	64	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntie niveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maximinställning	Ljudeffektivitvid vid maximinställning	Ääniteho suuimmalla asetuksella	Ljudeffektivitvid ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Het begin van het koken de afzuigkap op de laagste snelheid in werker n met koken moisture en controleren de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een bestel noodzakelijk is 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiores	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Quando se começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade intensiva 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kjøkkenventil på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stort damptrykk 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittotilaan. 2) Käytä suora nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestiuuttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati 4) Pidä liestiuuttimien suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hættættens hastighed, når der er meget damptryk 4) Hold hættættens filter rent for at optimere deres funktion.	REFERENSTANDARDER 1) Tarkoitus on vähentää miniminopeudella lämpöä, kun aloitat ruuanlaiton. Säädös kan du kontrollere fuktthalten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når detekt

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost  
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost  
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
S	FABER		Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gamnio kortokortele informacija pagal 65/2014	Skėda tal-Taġġir tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleppal kapcsolatos információk 65/2014	Informace o karé výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe lista produselor conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o proizvodu istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες για το προϊόν βάσει 65/2014	Úrün fyi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу према 65/2014	Bileog Táirge de réir Uimh. 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
M	321.0517.783 P2337		Назва поставяналния идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Έκδοση του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добовљача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Athairneáir an mhóda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
AEChood	65,7	kWh/a	Щорічне споживання енергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotreba energie	Consum energic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταναλωτής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Ítlí Fuinnimh in aghaidh na Bíana																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
EEC	B		Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
FDEhood			Гидродинамическая эффективность	Skybių dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne fluidodinamičke	Ρυθμιστική δυναμική	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluída	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
FDEhood	26,4		Клас гидродинамической эффективности	Skybių dinaminio efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Razred učinkovitosti pretčne dinamičke	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluída	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
FDEC	B		Ефективность осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљености	Eifeachtúlachta Solais																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
LEhood			Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Aicme Eifeachtúlachta Solais																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
GFEhood			Ефективность фильтрации	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protiskůvých filtrací	Účinnost filtriranja tuk	Clasă de eficiență pentru filtrare	Wydajność filtracji tłuszczu	Protiskobne učinkovitosti	Protiskobne učinkovitosti	Αποδοχή αεριοφιλτραρίσματος	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазнини	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
GFEC			Клас эффективности фильтрации	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrűségi hatékonyság	Třída účinnosti protiskůvých filtrací	Třída účinnosti protiskůvých filtrací	Clasă de eficiență pentru filtrare	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protiskobne filtracije	Razred učinkovitosti protiskobne filtracije	Κλάση αποδοχής αεριοφιλτραρίσματος	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазнини	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmin			Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Přetok vzduchu při minimální rychlosti	Přetok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhaid																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmax			Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Přetok vzduchu při maximální rychlosti	Přetok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhaid																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmax			Поток воздуха при заданной скорости	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Fiksimála intervallu jew ta' qawwa addizjona	Légáramlás intenzív fordulatszám	Přetok vzduchu při intenzivní rychlosti	Přetok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушен поток при заданной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an dianaiscú / an asúiscú																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qboost			Равенство акустического шума в погории за шкалою A при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garso lygiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A ponderat la aer cu viteză minimă	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıkustik A-ğırnlığı ses Gücü Emisyonu	Акустическа мошћност при измеряване в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas isosta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEmin	749	m3/h	Равенство акустического шума в погории за шкалою A при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garso lygiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A ponderat la aer cu viteză minimă	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıkustik A-ğırnlığı ses Gücü Emisyonu	Акустическа мошћност при измеряване в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas isosta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEmax	64	dbA	Равенство акустического шума в погории за шкалою A при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garso lygiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A ponderat la aer cu viteză maximă	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıkustik A-ğırnlığı ses Gücü Emisyonu	Акустическа мошћност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas isosta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
SPEboost	67	dbA	Равенство акустического шума в погории за шкалою A при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiajam garso lygiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A ponderat la aer cu viteză intensivă	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havadağıkustik A-ğırnlığı ses Gücü Emisyonu	Акустическа мошћност при измеряване в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisithe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PO			Енергоспоживане в режимі вимірювання	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modala Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul off	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód mórda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Ps			Енергоспоживане в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modala Stennja	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fuarachas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PI			Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
F			Коэффициент увеличения času	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur tal- 'żieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
EEIhood			Индекс енергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qbp			Вымрјана шидност потока повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksimála fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért leghozam	Přetok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Přetok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Dobyt de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерени въздушен поток у точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тојачи највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Pbp			Вымрјаный тјак повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja maksimála fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne hava basıncı	Измерено въздушно напјанне у точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тојачи највеће ефикасности	Ráta aersrú tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Qmax			макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μύγιση ποτí αέρα	Maximum akış hızı	максимална въздушен поток	максимални проток ваздуха	Aersheabhadh uasta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Wbp			Вымрјана споживана електроенергија у тоці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija massimála għall-firnekkwa A fil-volocità massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě nejlepší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektriko napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümüne elektrik gücü girisi	Измерена електрична мошћност на точката на най-висока ефективност	Измерена електрична мошћност на тојачи највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí an tohmaithe ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
WL			Номинална потужність системи осветлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tal-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nazivna moč sistema osvejitve	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинална мошћност на осветителната система	Номинална снага система осветљености	Cumhachta annúil na solais solaithe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Emiddle			Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į kvirtimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fuq l-wieċ għall-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Srednie oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Średnie oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvejetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prospječno osvejetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμ	Mέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμ	Средно осветяване на осветителната система въздуху поврхността за готвене	Средна јачина осветљености на грејној површини	Méansollais an chórais solaithe ar an dromchla cónaíreacha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Lwa			Равенство акустичног шума при заданом највишом значењу	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam garso lygiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-firnekkwa A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Επίπεδο ηχητικού ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek sesler seviyesi	Ниво на звукова мошћност при нај-високој настрјци	Ниво звучне вредности при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕЖИ			ENERGIJOS TAUPUMO NAUJUMAS			SUGĖERIMAI GABUSIŲ KORREKTŲ ŠALIESIŲ ENERGIJOS NAUJUMŲ PATAISYTI			REKOMENDACIJOS ENERGIJOS NAUJUMŲ PATAISYTI			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			ZALECENIA DOTYČĄCE KONSUMACJI ENERGIJ			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΟΝΟΜΗΣΗ			ENERĠIJS TAUPUMAS NAUJUMAS			SUGĖERIMAI GABUSIŲ KORREKTŲ ŠALIESIŲ ENERGIJOS NAUJUMŲ PATAISYTI			ENERGIJATAHÉKONYASÁGI TANÁCSADJÁSLÁS			RÁDY PRO ENERGETICKOU KONSUMACII V OBLASTI ENERGIJE			REKOMENDACIJOS ENERGIJOS NAUJUMŲ PATAISYTI			ZALECENIA DOTYČĄCE KONSUMACJI ENERGIJ			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRIPOROKI ZA VARNICAVANJE ZE KONSUMACIJO ENERGIJE			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU IZ OBLASTI ENERGIJE			PRI		